

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2340/90

af 8. august 1990

om forordning af Fællesskabets samhandel for så vidt angår Irak og Kuwait

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

ud fra følgende betragtninger:

Den alvorlige situation, der er opstået som følge af Iraks invasion af Kuwait, og som er omfattet af resolution 660 (1990) vedtaget af FN's Sikkerhedsråd, har givet anledning til en erklæring fra Fællesskabet og dets medlemsstater, vedtaget den 4. august 1990 inden for rammerne af det politiske samarbejde, der uden forbehold fordømmer nævnte invasion, og som kræver øjeblikkelig og ubetinget tilbagetrækning af de irakiske styrker fra Kuwaits område, og til en beslutning om økonomiske foranstaltninger over for Irak;

på baggrund af Iraks nægtelse af at overholde resolution 660 har Sikkerhedsrådet vedtaget resolution 661 (1990) af 6. august 1990 om en handelsembargo over for Irak og Kuwait;

under disse omstændigheder bør Fællesskabets samhandel for så vidt angår Irak og Kuwait forhindres;

Fællesskabet og dets medlemsstater har besluttet at anvende et fællesskabsinstrument for at sikre en ensartet gennemførelse i Fællesskabet af de foranstaltninger vedrørende samhandelen med Irak og Kuwait, som FN's Sikkerhedsråd har truffet beslutning om;

det bør undgås at denne forordning berører varer, som disse lande har udført inden den 7. august 1990, og leverancer udelukkende til medicinsk brug samt levnedsmidler, når dette er humanitært begrundet;

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113, og

under henvisning til forslag fra Kommissionen —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fra den 7. august 1990 er det forbudt

- 1) til Fællesskabets område at indføre enhver vare, der har oprindelse i eller hidrører fra Irak eller Kuwait;

- 2) til nævnte lande at udføre enhver vare, der har oprindelse i eller hidrører fra Fællesskabet.

Artikel 2

Fra den i artikel 1 nævnte dato er det forbudt på Fællesskabets område eller ved hjælp af luftfartøjer og skibe, der er registreret i en medlemsstat og for enhver statsborger i Fællesskabet

- 1) at udføre nogen form for virksomhed eller handelstransaktion, herunder enhver handling vedrørende allerede indgåede eller delvist gennemførte transaktioner, der har til formål eller medfører, at eksporten af varer, som har oprindelse i eller hidrører fra Irak og Kuwait, fremmes;
- 2) at sælge eller levere nogen vare, uanset hvor denne har oprindelse, eller hvorfra den hidrører,
 - til nogen fysisk eller juridisk person i Irak eller Kuwait
 - til nogen anden fysisk eller juridisk person med henblik på handelsvirksomhed på eller udøvet fra Iraks eller Kuwaits områder;
- 3) at udføre nogen form for virksomhed, der har til formål eller medfører, at nævnte salg eller leverancer fremmes.

Artikel 3

1. Artikel 1, nr. 2), og artikel 2, nr. 2), gælder ikke for de i bilaget anførte varer.

2. Artikel 1, nr. 1), og artikel 2, nr. 1), er ikke til hinder for indførsel på Fællesskabets område af de i artikel 1, nr. 1), omhandlede varer, som har oprindelse i eller hidrører fra Irak eller Kuwait, og som er udført inden den 7. august 1990.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. august 1990.

På Rådets vegne

G. DE MICHELIS

Formand

BILAG

VARER OMHANDLET I ARTIKEL 3, STK. 1

A. Lægemidler

ex kapitel 29

Alle produkter, der er optaget på Verdenssundhedsorganisationens liste over internationale fællesnavne (I.N.N.) eller modificerede Internationale fællesnavne (I.N.N.M.)

2937 Hormoner, naturlige eller syntetisk reproducerede ; derivater deraf, der hovedsagelig anvendes som hormoner ; andre steroider, der hovedsagelig anvendes som hormoner

2941 Antibiotika

3001 Kirtler og andre organer til organo-terapeutisk brug, tørrede også pulveriserede ; ekstrakter af kirtler eller andre organer eller af deres sekreter, til organo-terapeutisk brug, heparin og salte deraf ; andre menneskelige eller animalske stoffer tilberedt til terapeutisk eller profylaktisk brug, ikke andet steds tariferet

3002 Menneskeblod ; dyreblood tilberedt til terapeutisk, profylaktisk eller diagnostisk brug ; antiserer og andre blodbestanddele ; vacciner, toksiner, mikroorganismekulturer (undtagen gær) samt lignende produkter

3003 Lægemidler (undtagen produkter henhørende under pos. 3002, 3005 og 3006), bestående af mindst to produkter, der er blandede til terapeutisk eller profylaktisk brug, ikke i doseret stand eller i former eller pakninger til detailsalg

3004 Lægemidler (undtagen produkter henhørende under pos. 3002, 3005 og 3006), bestående af blandede eller udblandede produkter, til terapeutisk eller profylaktisk brug i doseret stand eller i former eller pakninger til detailsalg

3005 Vat, bind og lignende varer (f. eks. bandager, hæfteplastre, omslag), imprægneret eller overtrukket med pharmaceutiske præparater eller i former eller pakninger til detailsalg til medicinsk, kirurgisk, dental eller veterinær anvendelse

3006 Pharmaceutiske produkter som nævnt i bestemmelse 3 til dette kapitel

B. Levnedsmidler

Alle levnedsmidler bestemt til humanitære formål i forbindelse med nødhjælpsaktioner.
